



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 1091/6
Podgorica, 10.08.2016. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list CG", br. 73/10 i 32/11), postupajući po prigovoru gospodina Željka Ivanovića iz Podgorice (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1091 od 11.07.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. Odbija se, kao neosnovan, prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o., emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden pod brojem 02-1091 od 11.07.2016. godine).
2. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
3. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
4. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Dana 11.07.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1091 od 11.07.2016.g.).

Predmetni prigovor se odnosi na prilog emitovan 07. jula 2016. godine u okviru programa „TV Pink M“ u informativnoj emisiji „Minut, dva“ u 16:00, 17:00, 19:00, 20:00 i 21:00 čas, koji je, kako navodi podnositelj prigovora, „*inspirisan saopštenjem Vukice Jelić, bivše direktorke ZZZ*“. U njemu je, po mišljenju podnosioca prigovora „*uredništvo Pink M TV ... namjernom konstrukcijom priloga koji je utemeljen na netačnim navodima targetiralo i u negativan kontekst stavilo nezavisni dnevnik Vijesti*“.

Podnositelj prigovora naglašava da „*...prilog počinje netačnom konstatacijom autora priloga da je SDT odbacilo prijavu koju je protiv Vukice Jelić podnio direktor ZZZ Rade Milošević zbog projekta "Stop sivoj ekonomiji"*. On smatra da prigovor predstavlja „*brutalnu montažu*“ i to potvrđuje stavom da se „*... autor priloga i uredništvo TV Pink M pozivaju na izjavu Vukice Jelić u kojoj stoji da se radi o krivičnoj prijavi Mansa a ne aktuelnog direktora ZZZ Milosevića*“. Podnositelj prigovora podsjeća da se „*(k)rivična prijava Milosevića ... odnosi na navodno nezakonito zapošljavanje i plaćanje Zorana Jelića supruga gospođe Jelić i ta prijava tek treba da dobije epilog kod SDT*“.

Emiter je, prema navodima podnosioca prigovora, prekršio Pravilnik o programskim standardima u elektronskim medijima („Službeni list CG“, br. 35/11 i 07/16, u daljem tekstu: Pravilnik) time što je:

- prekršio načelo objektivnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „*obaveza elektronskih medija da u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivna načina, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja. Kada između elektronskog medija i pojedinaca i/ili organizacija postoji interesna povezanost, onda se ta povezanost u programu mora jasno naglasiti*“), „*tendencioznim tumačenjem i plasiranjem izjave Vukice Jelić*“, kao i time što je uredništvo emitera „*namjernom konstrukcijom priloga koji je utemeljen na netačnim navodima targetiralo i u negativan kontekst stavilo nezavisni dnevnik Vijesti*.“ Podnositelj prigovora smatra da je ovo načelo prekršeno i time što „*(u)redništvo Pink M TV ... ne mari za činjenice već ovakvom konstrukcijom stavlja nezavisni dnevnik Vijesti u negativan kontekst navodne zavjereničke grupe (MANS, Vijesti, Milošević)*“.

koja vodi smišljenu kampanju protiv nje. U tu svrhu uredništvo Pink M, pojačava optužnicu protiv Vijesti pežorativnim epitetom tabloid, sve pozivajući se na izjavu Vukice Jelić iako u njoj nigdje ne stoji takva kvalifikacija ... Povrh svega toga uredništvo Pink M u sklopu video pokrivalice za ovaj prilog opet zumira portal Vijesti sa tekstom o izvidjaju SDT u ZZZ iako su o tom događaju izvijestili svi ostali štampani mediji i portal“.

- prekršio načelo tačnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da izvještavanje bude zasnovano na činjenicama, odnosno zabrana emitovanja vijesti i izvještaja za koje emiter zna ili je mogao znati da su neistiniti. Vijesti i izvještaji koji se ne mogu potvrditi, ili čija tačnost nije pouzdano utvrđena, mogu se emitovati samo ako se jasno naznači njihova nezvaničnost ili nepotvrđenost“, jer je, po mišljenju podnosioca prigovora, „jasno da (je) u pomenutom prilogu netačno protumačena izjava Vukice Jelić i odluka SDT kako bi se nanijela šteta ugledu i reputaciji dnevnika „Vijesti““;
- prekršio pravilo druge strane (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da kod izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste, svim stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način. Ovo načelo ne dozvoljava jednostrane napade na ličnosti, niti vođenje dugotrajnih ili ponavljanih kampanja u vezi sa pojedinim ličnostima, društvenim grupama ili institucijama, bez novih relevantnih podataka koji bi opravdali produženo ili ponovljeno izvještavanje o istoj pojavi, događaju, instituciji ili ličnosti“), jer „niko iz TV Pink M nije zvao bilo koga od odgovornih lica iz dnevnika 'Vijesti' povodom saopštenja Vukice Jelić, što je bila elementarna obaveza ako su već odlučili da prave prilog i prenose ovako ozbiljne optužbe na (njihov) račun“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima i Pravilnika.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimke emitovanih spornih programskih sadržaja emitera i sačinio nalaz dana 12.07.2016.g. (akt broj 05-1091/1 od 12.07.2016.god.).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje, Agencija je emiteru dostavila predmetni prigovor, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-1091/2 od 12.07.2016.god.).

Dana 20.07.2016.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br. 02-1091/3 od 20.07.2016.god.) u kojem se navodi da je „(u) okviru informativne emisije 'Minut, dva', 10. jula ove godine emitovan ... prilog o tome da je predstavница vlasti u Zavodu za zapošljavanje Vukica Jelić kazala da je Specijalno državno tužilaštvo odbacilo kao neosnovanu krivičnu prijavu koju je protiv nje i Zavoda podnio direktor te institucije. Informacije i tvrdnje gospođe Jelić prenesene su u okviru pet rečenica i u svakoj je naglašeno da se radi o njenim izjavama ... njenim tvrdnjama i njenim stavovima“.

Emiter je ukazao i da se podnosilac prigovora nije obratio „sa zahtjevom da iskoristi pravo na ispravku i/ili odgovor u skladu sa članovima 26 do 35 Zakona o medijima“.

Dana 05.08.2016. godine, Agencija je emiteru dostavila zahtjev za dopunu izjašnjenja i zatražila da, u roku od tri dana od dana prijema zahtjeva, dostavi kopiju saopštenja gospođe Vukice Jelić od 10. jula 2016. godine (akt broj 02-1091/4 od 05.08.2016.god.).

Dana 09.08.2016.g. emiter je dostavio Agenciji dopunu pisanog izjašnjenja (akt zaveden pod br. 02-1091/5 od 09.08.2016.god.) u kojem navodi da ne raspolaže sa „pisanim saopštenjem niti bilo kojim drugim dokumentom“ koji bi dostavili, a koji sadrži izjavu gospođe Vukice Jelić. Nadalje emiter navodi da se sjeća "da su u tom periodu istim povodom i na istu temu slične tekstove i priloge objavili i mnogi drugi naši mediji, pa bi možda oni" mogli poslužiti kao kao izvor za utvrđivanje činjeničnog stanja.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimak emitovanih sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

- Dana 10. jula 2016.g. u 16:00, 17:00, 19:00, 20:00 i 21:00 sat u okviru informativne emisije „Minut, dva“, emitovan je prilog u trajanju od 40 sekundi, sljedeće sadržine (transkript):

Prilog (emitovan u 16:00): "Predstavница vlasti u Zavodu za zapošljavanje Vukica Jelić kazala je da je Specijalno državno tužilaštvo odbacilo kao neosnovanu krivičnu prijavu, koju je protiv nje i Zavoda podnio direktor te institucije Rade Milošević, zbog sumnje da je zloupotrijebila službeni položaj. Jelić je saopštila da je Tužilaštvo odbacilo kao neosnovanu

prijavu, koja je protiv nje podnijeta zbog sprovođenja programa "Stop sivoj ekonomiji", čime je kako je kazala potvrdila da u Zavodu nema ni zloupotreba, ni nezakonitih radnji. Prema njenim riječima, tu prijavu su ranije spektakularno najavili MANS, tabloid Vijesti i Milošević. Sada nakon odbacivanja prijave svima je jasno da je sve organizovano samo za prljavu dnevno-političku upotrebu, kazala je Jelić. Pozvala je MANS, tabloid Vijesti i Miloševića na javno izvinjenje."

- emitovani prilog je dat u formi saopštenja gospođe Vukice Jelić povodom odluke Specijalnog državnog tužilaštva (SDT) da odbaci krivičnu prijavu koju je protiv nje i Zavoda za zapošljavanje podnila NVO „MANS“.
- prilog je „pokriven“ kadrovima zgrade Zavoda za zapošljavanje i Vrhovnog državnog tužilaštva, lica o kojima je riječ u prilogu, kao i ilustracijom ranije objavljenih tekstova na portalu „Vijesti“. Dio govornog priloga u kojem se kaže „...institucije Rade Milošević, zbog sumnje da je zloupotrijebila službeni položaj“ pokriven je slikom gospodina Rada Miloševića.

Izbor sporne „pokrivalice“, u kojoj se pojavljuje tekst objavljen na portalu „Vijesti“, se ne može smatrati osnovom za ocjenu da se radi o uređivačkom postupku kojim se podnosilac prigovora diskvalifikuje ili stavlja u negativan kontekst. U skladu sa navedenim ne može se govoriti da je emiter, kako navodi podnosilac prigovora, „*takvom montažom priloga...prekrši(o) načelo objektivnosti*“;

- navođenje „pežurativnog epiteta“ za nezavisni dnevnik „Vijesti“, čiji je jedan od osnivača podnosilac prigovora, kao što je „*tabloid*“, iako može zvučati da se ovaj termin koristi da se „diskvalifikuje“ dnevnik „Vijesti“ i smatrati se pretjerivanjem ili provokacijom, predstavljaju vrijednosni sud gospođe Vukice Jelić, koji je ona navela u svojoj izjavi, a koji je emiter prenio. Pravo emitera da slobodno prenese ovakav stav prati pravo podnosioca prigovora da na njega reaguje podnošenjem ispravke ili odgovora;
- emitovani prilog ne sadrži elemente koji ukazuju na kršenje „načela objektivnosti“, koja obavezuje elektronski medij da „u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivan način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja“. U predmetnom prilogu emiter ne iznosi svoj stav, komentar ili mišljenje već činjenični dio izvještavanja čine informacija o detaljima izjave gospođe Vukice Jelić;
- emitovanim prilogom nije prekršeno načelo tačnosti, jer iako prenesena konstatacija „*da je SDT odbacilo prijavu koju je protiv Vukice Jelić podnio direktor ZZZ Rade Milošević*“ nije tačna, ona predstavlja, kako se navodi u izjašnjenju emitera dio izjave gospođe Vukice Jelić, koju je emiter prenio.

Dakle, emiter nije prenio informaciju/vijest kao rezultat uređivačke intervencije, već je takvu izjavu dao izvor informacija. Ukoliko je izvor informacija bio neprecizan, nepotpun ili nedorečen, onda se povodom tako objavljene/prenesene informacije može podnijeti ispravka ili odgovor.

- emitovanim prilogom nije prekršeno pravilo druge strane, jer prilog ne predstavlja rezultat izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste. U prilogu nije riječ o raspravi, polemici i sl., niti se on bavi utvrđivanjem stavova različitih strana o konkretnom pitanju (čemu služi "pravilo druge strane"). Dnevnik „Vijesti“ u prilogu se pominje samo kroz navode gospođe Jelić („...*tu prijavu su ranije spektakularno najavili MANS, tabloid Vijesti i Milošević*“, kao i „*Pozvala je MANS, tabloid Vijesti i Miloševića na javno izvinjenje*“). To ne može biti osnov za tvrdnje da je na ovakav način prekršeno pravilo druge strane.
- Ukoliko je emiter „*netačno protumačio izjav(u) Vukice Jelić i odluk(u) SDT...*“, kako to navodi podnosilac prigovora, povodom tako objavljene informacije može se, u skladu sa Zakonom o medijima, podnijeti zahtjev za ispravku i/ili odgovor. Prema raspoloživim informacijama, to pravo podnosilac prigovora nije iskoristio.

Saglasno navedenom, može se zaključiti da nije opravdan prigovor da je emiter prekršio načelo objektivnosti (nije bilo uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja), tačnosti (nije emitovao informacije za koje je znao ili

mogao znati da su neistinite) ili prekršio pravilo druge strane (prilog ne predstavlja rezultat izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste) što su sve standardi definisani članom 4 i propisani članom 8 Pravilnika.

Na osnovu navedenog, može se utvrditi emiter nije prekršio član 8 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (načela objektivnosti, tačnosti i pravila druge strane) i tačku 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine kojim je propisano da je emiter odgovoran za sadržinu emitovanog programa.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 152 i 196 Zakona o opštem upravnom postupku, donio odluku kao i dispozitivu ovog rješenja.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o.
- Željko Ivanović, podnosilac prigovora
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva



The image shows a circular official stamp of the Agency for Electronic Media (Agencija za elektronske medije) in Podgorica. The stamp contains the text 'AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDJE' and 'PODGORICA'. To the right of the stamp, the name 'DIREKTOR Abaz Džafić' is printed. A handwritten signature in blue ink is written over the stamp and the name.